



REGOLAMENTO PER L'UTILIZZO DELLA PISCINA

(Art. 10, Legge Regionale 09 Marzo 2006)

1. È consentito l'accesso ai soli ospiti del borgo dalle ore 9:00 alle ore 18:00.
2. Non è presente assistente bagnanti
3. E' composta da n. 1 vasca dalle dimensioni di 3.90 m x 7.90 m e con profondità variabile da 1.2 cm a 1.40 cm.
4. È ammessa la presenza contemporanea in vasca di n. 15 bagnanti.
5. I servizi igienici, doccia e spogliatoio sono presenti nei vostri alloggi e nella sala comune del resort.
6. Le acque di pulizia sono raccolte e smaltite in conformità della legge.
7. I controlli sul rispetto dei parametri per le acque sono costantemente monitorati in conformità della legge.
8. I minori di 14 anni e di soggetti con ridotta capacità motoria possono accedere solo se accompagnati.
9. Sono obbligatori l'uso della cuffia, la doccia e il pediluvio prima dell'ingresso in vasca.
10. È vietato scavalcare le recinzioni. Chiudere il cancello all'uscita.
11. Il presidio di pronto soccorso è ubicato nella sala comune.
12. In caso emergenza si ricorda l'uso del salvagente e di contattare il 118.
13. Non immergersi in caso di temporale o di avverse condizioni meteorologiche.
14. È vietato consumare cibi o bevande all'interno della zona piscina.
15. È severamente vietato compiere tuffi.
16. E' vietato introdurre animali all'interno della zona piscina.
17. È vietato introdurre nella vasca oggetti acuminati o taglienti.
18. Si raccomanda di non bagnarsi a meno di tre ore dal consumo di un pasto.
19. E' vietato l'uso di creme solari e oli per capelli prima dell'ingresso in vasca.
20. Persone con malattie della pelle, ferite aperte o malattie infettive così come persone ubriache non sono ammesse alla piscina.
21. È obbligatorio l'uso di zoccoli in legno o ciabatte in gomma nei percorsi a piedi nudi.
22. In caso di necessità contattare al seguente recapito la responsabile della piscina :
Francesca 342 7513896.

Dato che, secondo la legge Regionale, il responsabile della piscina dovrebbe adottare provvedimenti nei confronti dei bagnanti che non osservano le prescrizioni, richiediamo la vostra cortese collaborazione al rispetto della normativa cui siamo soggetti. Grazie



SWIMMING POOL RULES

(Art. 10, Legge Regionale 09 Marzo 2006)

- 1. The access to the swimming pool is only allowed to the guests of the village.**
- 2. The swimming pool is open from 9.00 am to 6.00 pm.**
- 3. The access to the children under 14 years and to the disabled people is not allowed if they are not accompanied by someone due to the absence of the lifeguard.**
- 4. It is compulsory the use of the swimming cap, to have a shower and to take a foot bath before the entrance in the swimming pool.**
- 5. The maximum number of bathers is 15.**
- 6. The medicine chest is collocated in the common room.**
- 7. In case of accident or sudden illness, please contact the number 118.**
- 8. It is not allowed to consume food or drinks inside the swimming pool zone.**
- 9. It is forbidden to dive.**
- 10. It is forbidden to bring animals inside the swimming pool zone.**
- 11. It is forbidden to introduce sharp objects in the swimming pool.**
- 12. It is recommended not to have a bath before three hours have passed from the consumption of a meal.**
- 13. It is forbidden the use of sun cream and hair oils before the entrance in the swimming pool.**
- 14. People with skin diseases, open wounds or infectious diseases, as well as drunk people are not admitted in the swimming pool.**
- 15. It is compulsory the use of sabots or slippers at the poolside and in the path barefooted.**
- 16. In case of need, please contact the supervisor of the swimming pool, FRANCESCA 342 7513896**

Given that, according to the regional law, the supervisor of the swimming pool should take measures towards bathers who don't respect the prescriptions, we request your kind cooperation. Thanks.